EL MARCO DE HEAD START PARA EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE TEMPRANO DE LOS NIÑOS

Promoción de los resultados positivos en programas de la primera infancia que atienden a niños de 3 a 5 años

U.S. Department of Health and Human Services
Administration for Children and Families
Office of Head Start

Este documento fue preparado conforme al contrato Núm. HHSP233201000415G de Office of Head Start, Administración para Niños y Familias, Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., por el Head Start Resource Center, 1000 Wilson Blvd., Suite 1000, Arlington, VA 22209.

DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES

ADMINISTRATION FOR CHILDREN AND FAMILIES
Office of Head Start
1250 Maryland Avenue, SW
8th Floor

Diciembre de 2010

Estimados colegas de Head Start:

Me complace presentarles esta actualización del Marco de los Resultados del Niño en Head Start, que ahora se titula: Marco de Head Start para el desarrollo y aprendizaje de los niños: Promoción de los resultados positivos en los programas de la primera infancia que atienden a niños de 3 a 5 años. Los cambios que se han realizado al Marco actualizado están concebidos para brindar mayor claridad a los dominios del Marco original, así como a los elementos de los dominios y no crean nuevos requisitos para los concesionarios de Head Start.

El Marco original, que se publicó inicialmente en el año 2000, era un documento innovador que reflejaba las investigaciones hasta la fecha en el área de desarrollo en la primera infancia, así como los requisitos de la Ley de Head Start de 1998. Su publicación creó una ola de actividad que centró la atención de los concesionarios de Head Start sobre elementos clave de la preparación escolar e impulsó a muchos estados a desarrollar normas para el aprendizaje temprano que reflejasen los elementos del Marco.

El campo de la primera infancia ha cambiado drásticamente. La población de los niños atendidos por Head Start y otros programas de la primera infancia continúa creciendo de modo cada vez más diverso. Las investigaciones recientes han afinado nuestro entendimiento sobre la preparación escolar, y la Ley de Mejoras a Head Start para la Preparación Escolar de 2007 ha ampliado el papel del Marco en los programas Head Start. Además, casi todos los estados tienen ahora normas para el aprendizaje temprano. Asimismo, han surgido nuevos sistemas para los informes, tanto a nivel estatal, como a través de la Oficina de programas de educación especial (OSEP, por sus siglas en inglés), dentro del Departamento de Educación de EE.UU. El Marco se actualizó en vista de estas nuevas realidades.

Esperamos que el presente Marco actualizado sea utilizado por los programas para tomar decisiones acerca de los currículos y las evaluaciones funcionales, al igual que el Marco original. El Marco también deberá seguir usándose para conectar los datos que se recojan de las evaluaciones funcionales de los niños con aspectos del diseño del programa, inclusive las metas para la preparación escolar que concuerden con las expectativas estatales y locales, si corresponde. Además, esperamos que guíe la reunión de los datos de las evaluaciones funcionales para otros sistemas de informes sobre la primera infancia, en caso de que se requiera localmente. Al emplearse de estas maneras, el Marco actualizado proveerá datos para la autoevaluación de los programas y promoverá la mejora continua de la calidad de los programas, así como el bienestar y éxito de los niños.

Office of Head Start se complace de liderar el campo con esta labor. Esperamos que el Marco actualizado continúe guiando a todos los programas que atienden a los niños de 3 a 5 años, inclusive a los que aprenden en dos idiomas y los que tienen discapacidades, sobre los elementos clave de la preparación escolar.

Agradezco todo su trabajo diario en pro de los niños y las familias.

Atentamente,

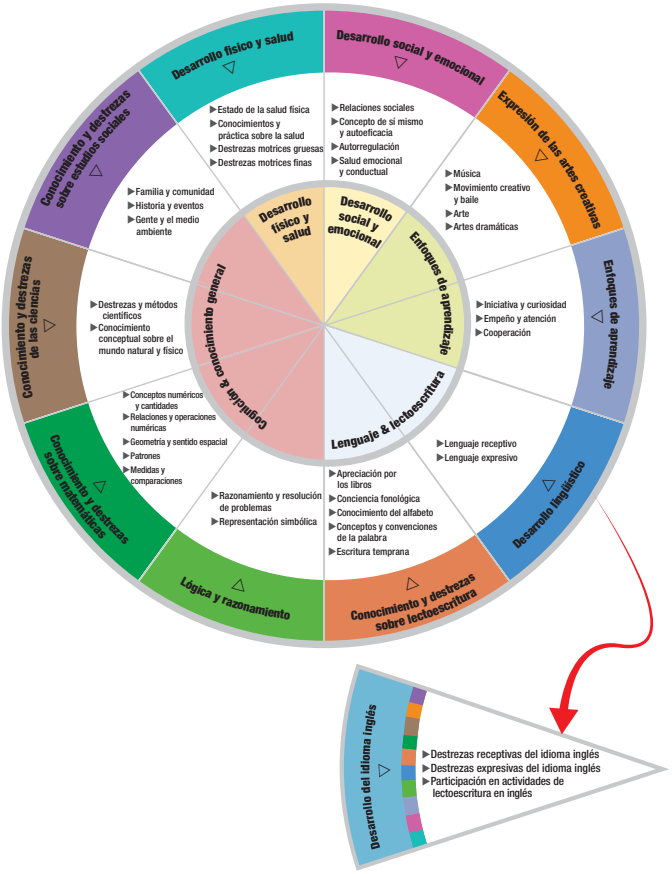
/Yvette Sanchez Fuentes/

Yvette Sanchez Fuentes
Directora
Office of Head Start

EL MARCO DE HEAD START PARA EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE TEMPRANO DE LOS NIÑOS

Promoción de los resultados positivos en programas de la primera infancia que atienden a niños de 3 a 5 años

El Marco de Head Start para el desarrollo y aprendizaje temprano de los niños proporciona a Head Start y otros programas de la primera infancia una descripción de los pilares del desarrollo que son fundamentales para el éxito de los niños en la escuela y a largo plazo. La expectativa es que los niños de Head Start de 3 a 5 años progresen en todas las áreas de desarrollo y aprendizaje temprano que se delinean en el Marco. Se espera asimismo que los programas Head Start desarrollen e implementen un programa que garantice tal progreso. El Marco no es adecuado para los programas que atienden a bebés y niños pequeños. (El Marco aparece más abajo y en tamaño completo en la página 6).



EL ROL DEL *MARCO DE HEAD START PARA EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE TEMPRANO DE LOS NIÑOS* EN LOS PROGRAMAS HEAD START

El Marco esboza las áreas esenciales del desarrollo y aprendizaje que los programas Head Start deben emplear a fin de establecer metas para la preparación escolar, observar el progreso de los niños, alinear el currículo y planificar el programa. No establece puntos de referencia ni niveles de logros concretos que los niños deben alcanzar mientras se encuentran en Head Start. El Marco refleja los mandatos legislativos de la Ley de Mejoras a Head Start para la Preparación Escolar de 2007 y las investigaciones actuales sobre el desarrollo y aprendizaje infantil. El Marco también refleja el principio central de Head Start de que los programas de la primera infancia deben promover todas los aspectos del desarrollo y aprendizaje en los programas de la primera infancia.

Este Marco es una actualización del *Marco de los Resultados del Niño en Head Start*, publicado en el año 2000. El Marco original se creó para guiar los programas a implementar el currículo y las evaluaciones continuas del progreso de los niños. Sin embargo, la Ley de Head Start de 2007 hace que el Marco cobre mucha más importancia en la operación de los programas que atienden a los niños de 3 a 5 años. La Ley exige que los programas alineen las metas del programa y las de la preparación escolar con el Marco. Asimismo, los currículos, las evaluaciones funcionales y las actividades de desarrollo profesional también tienen que alinearse con el Marco. En este nuevo contexto, los elementos del Marco funcionan como faros que guían todos los aspectos clave de la implementación del programa Head Start.

¿QUÉ SE INCLUYE EN EL MARCO DE HEAD START PARA EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE TEMPRANO DE LOS NIÑOS?

El Marco se organiza por 11 **Dominios**, 37 **Elementos de los dominios** y más de 100 **Ejemplos**. Los dominios y sus elementos se organizan de modo similar al Marco original para facilitar la transición a esta versión actualizada.

La organización del Marco por dominios y sus elementos no implica que los programas Head Start deban compartimentar el aprendizaje ni las actividades de aprendizaje, ni tampoco organizar el horario diario conforme a dominios específicos. Los programas Head Start deben abordar los dominios de forma integrada, utilizando instrucción intencionada y aprendizaje por andamiaje durante el transcurso del día. Por ejemplo, los juegos dramáticos pueden promover el desarrollo lingüístico, la lectoescritura y las aptitudes matemáticas. Y los niños pueden aprender conceptos sobre las ciencias y los estudios sociales mediante actividades de lectoescritura, así como las artes creativas y jugando al aire libre.

Los dominios

Los 11 **Dominios** representan las áreas generales del desarrollo infantil y de aprendizaje temprano que son esenciales para el éxito de los niños en la escuela y a largo plazo. Los ocho dominios siguientes del Marco original se han conservado y, en algunos casos, cambiado de nombre. Los dominios del Marco actualizado son:

- Desarrollo físico y salud
- Desarrollo social y emocional
- Enfoques de aprendizaje
- Desarrollo lingüístico
- Conocimiento y destrezas sobre lectoescritura
- Conocimiento y destrezas sobre matemáticas

- Conocimiento y destrezas sobre ciencias
- Expresión de las artes creativas

Se han añadido los tres dominios siguientes:

- Lógica y razonamiento
- Conocimiento y destrezas sobre estudios sociales
- Desarrollo del idioma inglés

Aunque 10 de los 11 dominios son aplicables a todos los niños, uno de ellos –el desarrollo del idioma inglés—es aplicable solo a los niños que hablan idiomas fuera del inglés en su casa, y a quienes se les denomina niños que aprenden en dos idiomas.

Al inicio de cada dominio del Marco, hay una breve definición, así como una explicación del por qué ese dominio es importante para el desarrollo y aprendizaje de los niños. La Figura 1 de la página 6 incorpora todos los dominios, indicando que están interrelacionados y representan al "niño en su totalidad".

Los elementos del dominio

Cada dominio está compuesto de **Elementos** que definen más concretamente sus componentes. El dominio de Conocimiento y destrezas sobre ciencias, por ejemplo, está compuesto de dos elementos: Destrezas y método científico y Conocimiento conceptual sobre el mundo natural y físico. Los elementos del dominio que se incluyeron en el Marco original fueron modificados y se han creado otros nuevos para los nuevos dominios.

Las áreas de desarrollo y aprendizaje temprano de los niños que se incluyen en el Marco son acordes con el desarrollo del rango de edades, de los tres a los cinco años. El conocimiento y las destrezas de los niños dentro de un elemento del dominio varían según su edad. Por ejemplo, puede que la capacidad de escritura temprana de un niño de tres años se manifieste por sus garabatos y figuras que parecen letras, mientras que la de un niño de cinco años, que se aproxima a kindergarten, puede ya estar escribiendo letras, su nombre y pequeñas palabras.

Además, dentro de cualquier grupo de edades, los niños demuestran una variedad de aptitudes y destrezas. Es posible que algunos niños de 4 años formen figuras parecidas a las letras y otros escriban sus nombres. Los programas Head Start pueden esperar avances dentro de cada elemento de dominio, reconociendo que el ritmo del progreso y la forma que éste tomará dependerá de los factores que afectan a cada niño individualmente.

Por último, cierto número de elementos de los dominios del Marco están asociados estrechamente con la función ejecutiva. Aunque no hay una definición estándar para este término, la función ejecutiva de los niños pequeños se emplea para describir los procesos cognitivos que respaldan la capacidad del niño de regular su atención y comportamiento y, a su vez, desarrollar mayor competencia social, emocional y cognitiva. Se cree que la función ejecutiva incluye lo siguiente: control inhibitorio (la capacidad de regular la atención y las emociones), memoria funcional (la capacidad de mantener y manipular información en la mente), y flexibilidad cognitiva (la capacidad de cambiar el foco de atención y modificar las respuestas basándose en situaciones e información nuevas).

El desarrollo de la función ejecutiva sienta las bases para pensar y comportarse adaptiva y centradamente en las metas, lo cual permite a los niños invalidar las acciones y reacciones más automáticas o impulsivas. Las investigaciones sugieren que la función ejecutiva guarda una importante correlación con los resultados positivos en los ámbitos académicos y de desarrollo. El Marco no incluye un dominio separado para la función ejecutiva. Sin embargo, varios elementos de los dominios, como la autorregulación se relacionan estrechamente con la función ejecutiva. La mayoría de los elementos de los dominios incluyen conductas o destrezas afectadas por la función ejecutiva del niño.

Los Ejemplos

Por último, se incluye cierto número de **Ejemplos** bajo cada elemento del dominio con el fin de proporcionar más información sobre los conocimientos, las conductas o destrezas claves dentro de cada elemento. Los ejemplos no están concebidos como exhaustivos, y pueden haber otras destrezas y conductas que también reflejen el elemento del dominio correspondiente. Igualmente importante es que no se deben emplear los ejemplos para evaluar el progreso de los niños en los elementos del dominio. El Marco no es una lista de verificación para evaluar el desarrollo y aprendizaje de los niños, sino que guía la elección de los instrumentos de evaluación funcional y sirve para organizar los datos que se recojan de tales instrumentos.

EL ROL DEL MARCO EN LAS DECISIONES ACERCA DEL CURRÍCULO

Un programa Head Start tiene que tomar decisiones acerca del currículo tomando en cuenta cierto número de factores. Se exige a los programas que utilicen un currículo que sea adecuado al desarrollo, esté basado en la investigación y alineado con el Marco. Puesto que el Marco aborda todas las áreas del desarrollo y aprendizaje de los niños, el requisito de alineación sirve para cerciorarse de que la programación de Head Start no se centre exclusivamente en ciertos dominios , o que se preste menos atención a a otros. De hecho, puede que los programas encuentren necesario adaptar el currículo o que se necesiten otros currículos para abordar todos los dominios o para ser cultural y lingüísticamente sensibles hacia los niños, las familias y las comunidades.

La enseñanza tiene que ser intencionada y centrarse en cómo aprenden los niños en edad preescolar. Algunos elementos esenciales de las prácticas apropiadas en los programas Head Start son: la investigación y exploración; el juego intencionado y participativo; e instrucción con andamiaje, acordes con el nivel de desarrollo de cada niño. Los programas llevan a cabo evaluaciones funcionales continuamente en el transcurso del año para determinar si hay que adaptar las estrategias didácticas para cumplir las necesidades concretas de los niños.

EL ROL DEL MARCO EN LAS DECISIONES ACERCA DE LAS EVALUACIONES FUNCIONALES

Se requiere que los programas escojan instrumentos fiables y válidos para las evaluaciones funcionales de los niños; sean apropiados lingüística y culturalmente a la población que se atiende; y estén alineados con el Marco. Los programas utilizan el Marco para determinar cuáles son los instrumentos de evaluación funcional que se han de emplear con los niños y qué clases de datos reunir sobre ellos. El Marco sirve de lente para analizar datos a fin de comprender el progreso de los niños e identificar las áreas que necesitan más recursos y atención. Es posible que hagan falta muchos instrumentos o procedimientos para las evaluaciones funcionales, con el fin de comprender totalmente el progreso de los niños en todas las áreas de desarrollo y aprendizaje temprano de los niños.

CÓMO USAR EL MARCO PARA APOYAR EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS QUE APRENDEN EN DOS IDIOMAS

Los niños que hablan idiomas fuera del inglés en casa –conocidos como niños que aprenden en dos idiomas (DLL, por sus siglas en inglés) –representan una proporción significativa de los niños a quienes Head Start presta servicios. Los programas utilizan el Marco para guiar el currículo, las evaluaciones funcionales y otras decisiones programáticas, teniendo en mente que están atendiendo a niños que necesitan continuar desarrollando su primer idioma al mismo tiempo que aprenden inglés. Los programas tienen que cerciorarse de que los

niños que son DLL progresen en cada uno de los elementos de los dominios del Marco. Los programas también tienen que cerciorarse de que los niños tengan oportunidades para interactuar y demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive en el idioma de su hogar.

Al mismo tiempo, los programas Head Start deben promover la adquisición del inglés por parte de los niños que son DLL. El dominio del desarrollo del idioma inglés es aplicable solo a estos niños y contiene elementos que se centran sobre sus destrezas lingüísticas receptivas y expresivas, así como su participación en actividades de lectoescritura. El progreso de los niños en aprender inglés variará dependiendo de su exposición actual o pasada al inglés, su temperamento, edad y otros factores.

Por último, cuando se hacen las evaluaciones funcionales a los niños que son DLL, el personal tiene que comprender que el propósito de las mismas es averiguar lo que el niño sabe y es capaz de hacer. A excepción de la evaluación del desarrollo del idioma inglés, la evaluación funcional no depende de la comprensión por parte del niño del inglés o su capacidad de hablarlo, sino que de los conocimientos, destrezas o aptitudes concretas que se miden por tales evaluaciones. Por ejemplo, un niño puede demostrar su comprensión del conocimiento de los libros o de los conceptos de ciencias en el idioma de su hogar. Una evaluación funcional de un niño que es DLL (aprende en dos idiomas) solo en inglés casi nunca aportará una visión completa de lo que el niño sabe o es capaz de hacer.

Los programas tienen que escoger instrumentos, métodos y procedimientos de evaluación funcional que empleen el idioma o los idiomas que revelen con más precisión los conocimientos, las destrezas y aptitudes de los niños. Los datos de las evaluaciones funcionales que se reúnen en el idioma del hogar pueden usarse para fundamentar las prácticas didácticas y las decisiones acerca del currículo, con el fin de maximizar el aprendizaje del niño. Los programas deben usar evaluaciones funcionales que sean cultural y lingüísticamente adecuadas para capturar lo que los niños que son DLL saben y son capaces de hacer en todas las áreas del Marco.

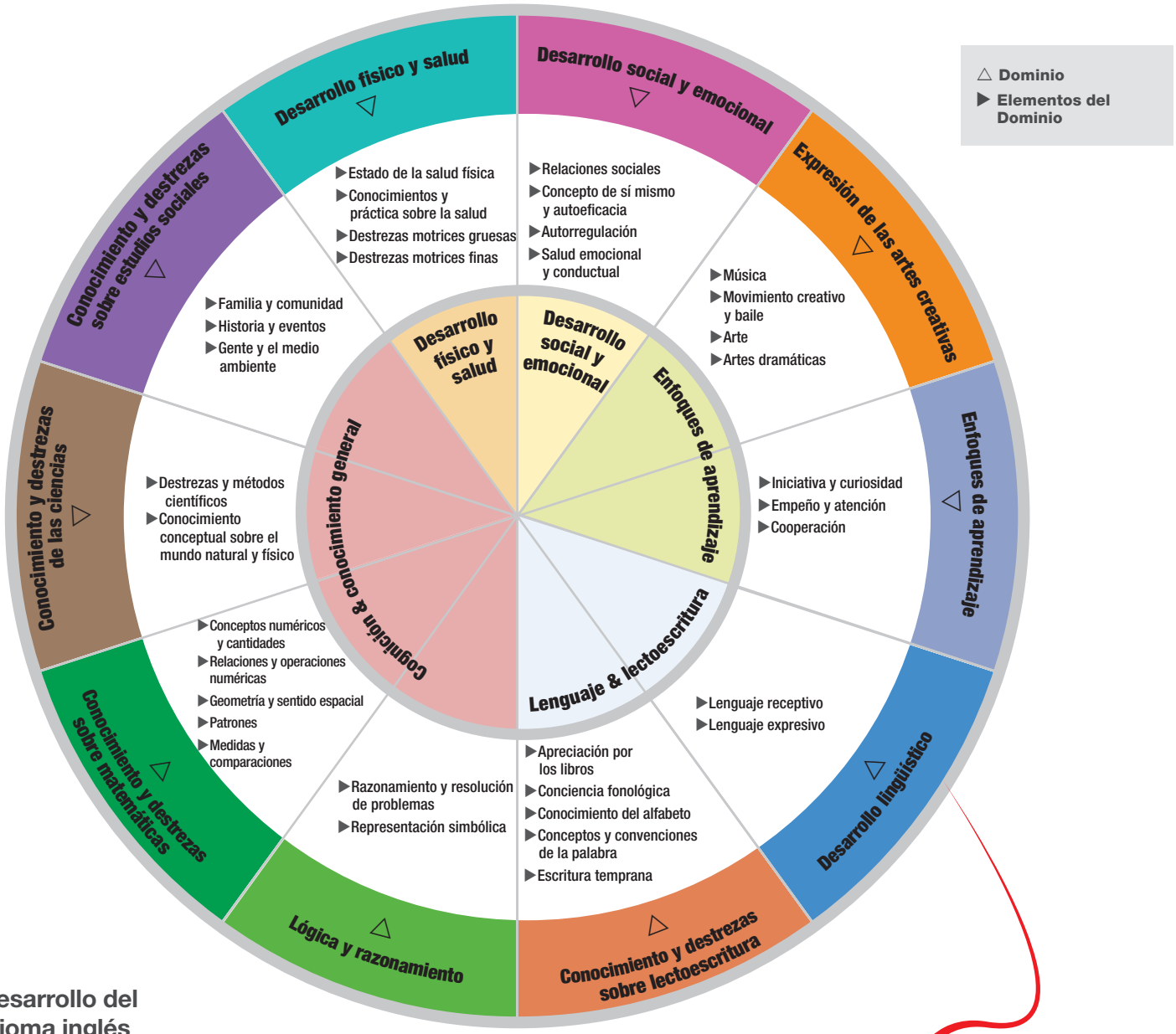
CÓMO UTILIZAR EL MARCO PARA RESPALDAR EL DESARROLLO Y APRENDIZAJE DE LOS NIÑOS CON DISCAPACIDADES

El Marco está concebido para respaldar el desarrollo y aprendizaje de los niños con discapacidades. Los programas deben utilizar el Marco para apoyar el desarrollo del Programa de Educación Individualizada (IEP) y para guiar las evaluaciones del progreso de los niños. El desarrollo del IEP se realiza en estrecha colaboración con los educadores especiales y proveedores de servicios afines que se identifican en el IEP. Puede que algunos niños necesiten instrucción más individualizada o intensiva para avanzar en los elementos de los dominios del Marco. Algunos pueden requerir adaptaciones en el entorno o tecnología adaptiva o asistencial para permitirles participar en experiencias de aprendizaje que promuevan su progreso.

El personal debe entender que los niños con discapacidades pueden demostrar lo que saben y lo que son capaces de hacer de diversas maneras. Los niños pueden utilizar las modificaciones o tecnología asistencial individual mientras se les evalúa. En algunos casos, un instrumento de evaluación funcional puede no ser lo suficientemente sensible para detectar los pequeños cambios en el desarrollo y aprendizaje, y puede que el niño parezca no estar avanzando en algún elemento del dominio concreto. Es importante documentar cualquier pequeño e incremental progreso que tal vez no se refleje en un instrumento de evaluación en particular. Al vigilar el progreso de los niños con discapacidades, los programas pueden decidir si hacen falta experiencias de aprendizaje y adaptaciones más intensivas.

FIGURA 1: Marco de Head Start para el desarrollo y aprendizaje temprano de los niños

El Marco constituye el fundamento del enfoque de Head Start para la preparación escolar. Parte de los cinco dominios esenciales de la preparación escolar identificados por el Panel Nacional de Metas Educativas (véase el círculo interior), con los cuales está alineado, y plantea ámbitos imprescindibles del aprendizaje y el desarrollo. El Marco se puede utilizar para guiar el currículo, su aplicación y la evaluación; para planificar experiencias de enseñanza y aprendizaje que estén alineadas con las metas de preparación escolar, y para seguir el progreso de los niños en todos los dominios del desarrollo. Estos dominios △ y sus elementos correspondientes ▶ son aplicables a todos los niños de 3 a 5 años en Head Start y otros programas de la primera infancia, inclusive los niños que aprenden en dos idiomas y los que tienen discapacidades.



Desarrollo del idioma inglés

Los diez dominios anteriores son aplicables a todos los niños. Este dominio, Desarrollo del idioma inglés, es aplicable solo a los niños que aprenden en dos idiomas (DLL, por sus siglas en inglés). Estos niños hablan idiomas fuera del inglés en su casa.

△DESARROLLO FÍSICO Y SALUD

El desarrollo físico y la salud se refiere al bienestar físico, es decir, el uso del cuerpo, el control de los músculos y la nutrición, el ejercicio, la higiene y las prácticas de seguridad adecuadas. Los hábitos de salud tempranos sientan las bases para vivir sanamente toda la vida. Igualmente importante es que el bienestar físico, la salud y el desarrollo motriz son fundamentales para el aprendizaje de los niños. Las destrezas motrices permiten que los niños exploren y se desenvuelvan plenamente en su medio ambiente y también apoyan el desarrollo en todos los demás dominios. Los problemas de salud, los retrasos en el desarrollo físico, así como las enfermedades frecuentes de los niños interfieren con su capacidad para aprender y están asociados con un rango de resultados insatisfactorios en el desarrollo y la educación. En el dominio del desarrollo físico y la salud, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio sobre el desarrollo físico y la salud para los niños de 3 a 5 años son:

▶ ESTADO DE LA SALUD FÍSICA

El mantenimiento del bienestar físico saludable y acorde con la edad del niño.

- Posee buena salud general, inclusive buena salud oral, visual y auditiva y está libre de enfermedades comunicables o prevenibles.
- Participa en la prevención y manejo de condiciones crónicas de salud y evita las toxinas, como el plomo.
- Progresa en crecimiento físico dentro de los rangos recomendados para el peso y la estatura, según la edad, establecidos por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).
- Descansa y hace ejercicio suficientemente para sustentar un desarrollo saludable.

▶ CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS SOBRE LA SALUD

Entender lo que son los hábitos saludables y seguros y practicarlos.

- Completa las tareas de cuidado personal, como vestirse, cepillarse los dientes, ir al baño y lavarse las manos de modo independiente (de los adultos).
- Comunica un entendimiento de la importancia de las rutinas y reglas sobre la salud y la seguridad.
- Sigue reglas básicas sobre la salud y seguridad y responde adecuadamente a situaciones perjudiciales o peligrosas.
- Distingue el continuo de alimentos, desde los más a los menos saludables.
- Come una variedad de alimentos nutritivos.
- Participa en actividades físicas estructuradas y no estructuradas.

Continúa en la página siguiente…

△DESARROLLO FÍSICO Y SALUD

…Continuación de la página anterior

- Reconoce la importancia de acudir a las visitas del médico o dentista.
- Coopera durante las visitas al médico o dentista y los exámenes sistemáticos de salud o desarrollo.

▶ DESTREZAS MOTRICES GRUESAS

El control de músculos grandes para moverse, orientarse y mantener el equilibrio.

- Desarrolla control motor y equilibrio para una diversidad de actividades físicas, como caminar, propulsar una silla de ruedas o aparato para moverse, brincar, correr, trepar y saltar a la pata coja.
- Desarrolla coordinación y destrezas motrices cuando utiliza objetos para una amplia gama de actividades físicas, como jalar, echar, capturar, dar patadas, rebotar o golpear pelotas y montar en triciclo.
- Entiende conceptos relacionados con el movimiento, como controlar el cuerpo y cómo se mueve (conciencia del espacio y la direccionalidad), y que éste puede moverse independientemente o en coordinación con otros objetos.

▶ DESTREZAS MOTRICES FINAS

Controla los músculos pequeños para, entre otras cosas, usar utensilios, cuidar de sí mismo, construir y explorar.

- Desarrolla fortaleza y destreza en las manos.
- Desarrolla coordinación entre los ojos y las manos para usar instrumentos habituales, como jarras para verter o utensilios para comer.
- Manipula una variedad de objetos, como bloques o libros.
- Manipula instrumentos de escritura, dibujo o arte.

△DESARROLLO SOCIAL Y EMOCIONAL

El desarrollo social y emocional se refiere a las habilidades que hacen falta para fomentar un apego seguro con los adultos, mantener relaciones interpersonales saludables, regular el comportamiento y emociones propias y desarrollar un concepto de identidad personal saludable. El desarrollo social y emocional proporciona una base fundamental para el desarrollo y aprendizaje durante toda la vida. En la primera infancia, el bienestar social y emocional predice los ajustes favorables en los ámbitos sociales, conductuales y académicos hacia la segunda infancia y la adolescencia. Ayuda a los niños a desenvolverse en ambientes nuevos, facilita el desarrollo de relaciones que brindan apoyo con sus pares y los adultos, y respalda su capacidad para participar en actividades de aprendizaje. Los niños que tienen desafíos emocionales o conductuales tienen mayor probabilidad de aislarse de sus pares y de recibir menos apoyo de los adultos, para desarrollarse y aprender. En el dominio de desarrollo físico y salud, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio sobre el desarrollo social y emocional de los niños de 3 a 5 años son:

▶ RELACIONES SOCIALES

Las relaciones e interacciones saludables con los adultos y los pares.

- Se comunica con adultos que conoce y acepta o pide que le guíen.
- Colabora con los demás.
- Desarrolla amistades con sus pares.
- Establece relaciones interpersonales seguras con los adultos.
- Utiliza conducta socialmente apropiada con los pares y los adultos, como ayudar, compartir y turnarse.
- Resuelve los conflictos con sus pares por sí mismo o con intervención por adultos, o ambas cosas, según corresponda.
- Reconoce y califica las emociones de otros.
- Expresa empatía y compasión hacia sus pares.
- Reconoce cómo sus actos afectan a otros y acepta las consecuencias de sus propias acciones.

▶ CONCEPTO DE SÍ MISMO Y AUTO EFICACIA

La percepción de que uno es capaz de tomar decisiones, llevar a cabo tareas y alcanzar metas exitosamente.

- Identifica características, preferencias, pensamientos y sentimientos personales.
- Demuestra independencia, acorde con la edad, en un rango de actividades, rutinas y tareas.

Continúa en la página siguiente…

△DESARROLLO SOCIAL Y EMOCIONAL

...Continuación de la página anterior

- Muestra confianza en un rango de aptitudes y en la capacidad de llevar a cabo tareas y de hacerse cargo de tareas nuevas.
- Demuestra independencia, acorde con la edad, para tomar decisiones sobre actividades y materiales.

▶ AUTORREGULACIÓN

La capacidad de reconocer y regular las emociones, la atención, los impulsos y la conducta.

- Reconoce y califica las emociones.
- Maneja los impulsos y el comportamiento con dirección mínima de los adultos.
- Sigue instrucciones, rutinas e instrucciones sencillas.
- Cambia el foco de su atención entre las tareas y hace transiciones con mínima guía de los adultos.

▶ SALUD EMOCIONAL Y CONDUCTUAL

Una gama saludable de expresión emocional y aprender alternativas positivas a conductas agresivas o de aislamiento.

- Expresa apropiadamente una gama de emociones tales como: emoción, felicidad, tristeza y temor.
- Se abstiene de conductas perjudiciales, agresivas, de ira o rebeldía.
- Se adapta a ambientes nuevos con emociones y conductas apropiadas.

△ENFOQUES DE APRENDIZAJE

Los enfoques de aprendizaje se refieren a conductas observables que indican las maneras en que los niños llegan a involucrarse en las interacciones sociales y experiencias de aprendizaje. Tales enfoques de aprendizaje contribuyen al éxito de los niños en la escuela e influyen en su desarrollo y aprendizaje en todos los demás dominios. La capacidad de los niños de mantenerse enfocados, interesados y participar activamente en las actividades respalda una amplia gama de resultados, tales como el desarrollo cognitivo, lingüístico y socio-emocional. Permite a los niños adquirir conocimientos nuevos, aprender nuevas habilidades, y a fijar y lograr metas por sí mismos. Muchos expertos del aprendizaje en la primera infancia consideran los enfoques de aprendizaje como los dominios más importantes del desarrollo en la primera infancia. En el dominio de enfoques de aprendizaje, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio sobre enfoques de aprendizaje para los niños de 3 a 5 años son:

▶ INICIATIVA Y CURIOSIDAD

Un interés sobre varios temas y actividades, deseos de aprender, pensamiento creativo e independencia en el aprendizaje.

- Demuestra flexibilidad, imaginación e ingenio para abordar tareas y actividades.
- Demuestra entusiasmo para aprender y hablar acerca de una gama de temas, ideas y tareas.
- Hace preguntas y busca información nueva.

▶ EMPEÑO Y ATENCIÓN

La capacidad de empezar y terminar actividades con empeño y atención.

- Mantiene interés en un proyecto o actividad hasta completarla.
- Fija metas y desarrolla planes y los completa.
- Resiste las distracciones, mantiene la atención y continúa la tarea a mano a pesar de las frustraciones y los retos.

▶ COOPERACIÓN

Un interés y la participación activa en experiencias de grupo.

- Planea, inicia y completa actividades de aprendizaje con sus pares.
- Se une al juego cooperativo con otros e invita a otros a jugar.
- Da ejemplo o enseña a los pares.
- Ayuda, comparte y coopera en un grupo.

△LÓGICA Y RAZONAMIENTO

Lógica y razonamiento se refiere a la capacidad de considerar suficientemente los problemas y aplicar estrategias para resolverlos. Las habilidades de lógica y razonamiento forman una parte esencial del desarrollo y aprendizaje temprano de los niños y constituye una base para la competencia y éxito en la escuela y otros entornos. La capacidad de los niños para pensar, razonar y utilizar información permite que adquieran conocimientos, entiendan el mundo que les rodea y tomar decisiones apropiadas. En el dominio de lógica y razonamiento, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio sobre lógica y razonamiento para los niños de 3 a 5 años son:

▶ RAZONAMIENTO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La capacidad de reconocer, comprender y analizar un problema y recurrir a los conocimientos o la experiencia para buscar soluciones a un problema.

- Busca soluciones múltiples a una pregunta, tarea o problema.
- Reconoce las relaciones causa y efecto.
- Clasifica, compara y contrasta objetos, eventos y experiencias.
- Emplea los conocimientos antiguos para construir otros nuevos.

▶ REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA

Usar símbolos u objetos para representar otra cosa.

- Representa a personas, lugares o cosas, mediante dibujos, movimiento y objetos tridimensionales.
- Participa en juegos donde se finge y se representan papeles.
- Reconoce la diferencia entre los juegos o situaciones de fantasía y reales.

△DESARROLLO LINGÜÍSTICO

El desarrollo lingüístico se refiere a las capacidades emergentes en el lenguaje receptivo y expresivo. Este dominio incluye entender y utilizar un idioma o más. El desarrollo lingüístico es una de las tareas más importantes de los primeros cinco años de vida. El lenguaje es la clave del aprendizaje en todos los dominios. Las habilidades lingüísticas concretas en la primera infancia predicen el éxito futuro para aprender a leer y escribir. Asimismo, los niños que son comunicadores hábiles tienen mayor probabilidad de demostrar la competencia social. En el dominio de desarrollo lingüístico, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio de desarrollo lingüístico para los niños de 3 a 5 años son:

▶ LENGUAJE RECEPTIVO

La capacidad de comprender o entender el lenguaje o idioma.

- Presta atención al lenguaje durante conversaciones, canciones, cuentos u otras experiencias de aprendizaje.
- Comprende un vocabulario cada vez más variado y complejo.
- Comprende distintas formas del lenguaje como las preguntas o exclamaciones.
- Comprende distintas estructuras o reglas gramaticales que se emplean para hablar.

▶ LENGUAJE EXPRESIVO

La capacidad de usar el lenguaje.

- Participa en comunicarse y conversar con otros.
- Utiliza el lenguaje para expresar ideas y sentimientos.
- Utiliza un vocabulario cada vez más complejo y variado.
- Utiliza distintas formas del lenguaje.
- Utiliza distintas estructuras gramaticales con una variedad de propósitos.
- Participa en contar cuentos.
- Participa en conversaciones con los pares y los adultos.

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE LECTOESCRITURA

El conocimiento y las destrezas sobre lectoescritura se refiere al conocimiento y las destrezas que sientan las bases para la lectura y la escritura, como comprender los conceptos básicos sobre los libros u otros materiales impresos, el alfabeto y las relaciones entre las letras y los sonidos. La lectoescritura temprana es el fundamento de la lectura y la escritura en todas las áreas académicas de la escuela. Se considera una de las más importantes áreas del desarrollo y aprendizaje de los niños pequeños. El aprendizaje de la lectoescritura temprana brinda una oportunidad para que los niños exploren el mundo mediante los libros, la narración de cuentos y otras actividades de lectura y escritura. Es un mecanismo para aprender sobre temas que disfrutan y adquirir conocimiento y conceptos que apoyen el progreso en otros dominios. Es fundamental para respaldar una gama de resultados positivos, inclusive el éxito en la escuela y otros entornos. En el dominio de conocimiento y destrezas sobre lectoescritura, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio sobre el conocimiento y destrezas sobre lectoescritura para los niños de 3 a 5 años son:

▶ APRECIACIÓN Y CONOCIMIENTO DE LOS LIBROS

El interés por los libros y sus características y la capacidad de comprender y obtener significado de los cuentos e información de los libros y otros textos.

- Muestra interés en las experiencias de lectura compartida y mirar libros independientemente.
- Reconoce cómo se leen los libros, desde delante hacia atrás, de página en página y reconoce características básicas, como el título, el autor e ilustrador.
- Hace preguntas y responde a ellas y comenta sobre los materiales impresos.
- Demuestra interés por distintas clases de literatura, como libros y poesías de ficción y no ficción, en una amplia gama de temas.
- Vuelve a contar cuentos e información de los libros mediante conversaciones, trabajos artísticos, movimiento creativo o representación dramática.

▶ CONCIENCIA FONOLÓGICA

Una conciencia de que el lenguaje puede dividirse en palabras, sílabas y unidades de sonido más pequeños.

- Identifica y discrimina entre las palabras del lenguaje.
- Identifica y discrimina entre las sílabas separadas de las palabras.

Continúa en la página siguiente…

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE LECTOESCRITURA

…Continuación de la página anterior

- Identifica y discrimina entre los sonidos y fonemas del lenguaje, como prestar atención a los sonidos iniciales y finales de las palabras y reconocer que distintas palabras empiezan y terminan con el mismo sonido.

▶ CONOCIMIENTO DEL ALFABETO

Los nombres y sonidos asociados con las letras.

- Reconoce que las letras del alfabeto son una categoría especial de gráficos visuales que se pueden nombrar individualmente.
- Reconoce que las letras del alfabeto tienen sonidos distintos asociados con ellos.
- Presta atención a las letras y los sonidos iniciales de palabras conocidas.
- Identifica las letras y asocia los sonidos correctos con las letras correspondientes.

▶ CONCEPTOS Y CONVENCIONES DE LA LETRA IMPRESA

Conceptos sobre la letra impresa y descodificación temprana (identificar las relaciones entre las letras y los sonidos).

- Reconoce la letra impresa en la vida cotidiana, como los números, las letras, su nombre, palabras y logotipos y señales conocidas.
- Comprende que la letra impresa transmite significado.
- Comprende las convenciones, como el que las palabras o letras impresas se leen de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo en la página.
- Reconoce palabras como unidades impresas y comprende que las letras se agrupan para formar palabras.
- Reconoce la diferencia entre las palabras habladas o por señas y las escritas.

▶ ESCRITURA TEMPRANA

La familiaridad con los instrumentos, convenciones de la escritura y las destrezas emergentes para comunicarse mediante representaciones escritas, símbolos y letras.

- Experimenta con los instrumentos y materiales de escritura.
- Reconoce que la escritura es un modo de comunicación que se emplea con diversos fines, como dar información, compartir historias y dar una opinión.
- Usa garabatos, figuras, dibujos y letras para representar objetos, cuentos, experiencias o ideas.
- Copia, calca o escribe letras o palabras independientemente.

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE MATEMÁTICAS

El conocimiento y las destrezas sobre matemáticas se refiere al entendimiento conceptual de los números, sus relaciones, combinaciones y operaciones. Las matemáticas también incluyen las figuras y su estructura; el razonamiento; la medición; la clasificación; y los patrones. Puesto que las matemáticas tratan también sobre generalizaciones y abstracciones, las destrezas matemáticas en los primeros años ayudan a que los niños conecten las ideas, desarrollen el pensamiento lógico y abstracto y cuestionen, analicen y comprendan el mundo que les rodea. El conocimiento, el interés y las habilidades de matemáticas son fundamentales para el éxito de los niños en la escuela y a lo largo de sus vidas. Las habilidades matemáticas tempranas predicen con gran exactitud los logros académicos posteriores en diversas materias. En el dominio de conocimientos y destrezas sobre matemáticas, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio de conocimiento y destrezas sobre matemáticas para los niños de 3 a 5 años son:

▶ CONCEPTOS NUMÉRICOS Y CANTIDADES

El entendimiento de que los números representan cantidades y tienen propiedades ordinales (palabras que se refieren a números que representan un orden de categoría, tamaño concreto o posición en una lista).

- Reconoce los números y las cantidades en el ambiente cotidiano.
- Recita los números en el orden correcto y comprende que los números vienen “delante” o “después” de otros.
- Asocia las cantidades y los nombres de los números con las cifras escritas.
- Utiliza contar y subitizar (identificar el número de objetos sin contarlos) para determinar la cantidad.
- Utiliza el nombre del último número que se contó para representar el número de objetos en el conjunto.

▶ RELACIONES Y OPERACIONES NUMÉRICAS

Usar los números con el fin de describir relaciones y resolver problemas.

- Utiliza una gama de estrategias, como contar, subitizar o aparear, para comparar las cantidades en dos conjuntos de objetos y describe la comparación con términos como: más, menos, mayor que, menor que, o igual que.

Continúa en la página siguiente…

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE MATEMÁTICAS

…Continuación de la página anterior

- Reconoce que los números (o conjuntos de objetos) pueden combinarse o separarse para hacer otro número mediante la agrupación de los objetos.
- Identifica el nuevo número creado cuando se combinan o separan los números.

▶ GEOMETRÍA Y SENTIDO ESPACIAL

La comprensión de las figuras, sus propiedades y cómo se relacionan los objetos entre sí.

- Reconoce y nombra figuras comunes, sus partes y atributos.
- Combina y separa las figuras para hacer otras.
- Compara objetos según su tamaño y forma.
- Comprende la direccionalidad, el orden y la posición de los objetos como arriba, abajo, delante y detrás.

▶ PATRONES

El reconocimiento de los patrones, secuencias y las destrezas de pensamiento crítico que se necesitan para predecir y clasificar objetos en un patrón.

- Ordena, clasifica y serializa (coloca en un patrón) los objetos usando atributos como el color, la forma o el tamaño.
- Reconoce, duplica y extiende patrones sencillos.
- Crea patrones mediante la repetición de una unidad.

▶ MEDIDAS Y COMPARACIONES

El entendimiento de los atributos y las propiedades relativas de los objetos que se relacionan con el tamaño, la capacidad y el área.

- Compara objetos usando atributos de longitud, peso y tamaño (más grande, más largo, más alto, más pesado).
- Ordena objetos por su tamaño y longitud.
- Utiliza técnicas e instrumentos estándar y no estándar para medir y comparar.

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE CIENCIAS

El conocimiento y las destrezas sobre ciencias se refiere a la capacidad emergente de reunir información sobre el mundo natural y físico y organizar tal información por los conocimientos y las teorías. A los niños pequeños a menudo se les considera científicos por naturaleza. Su inclinación es ser curiosos, explorar, hacer preguntas y desarrollar sus propias teorías sobre cómo funciona el mundo hace de las ciencias un dominio importante para mejorar el aprendizaje y la preparación escolar. El aprendizaje de las ciencias durante los años de la primera infancia anima a los niños a descubrir el mundo a su alrededor y a refinar su entendimiento sobre él. También brinda oportunidades para aprender vocabulario rico, y a colaborar con los pares y fomenta un sentido de curiosidad y la motivación para aprender. En el dominio de conocimiento y destrezas sobre ciencias, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio de conocimiento y destrezas sobre ciencias para los niños de 3 a 5 años son:

▶ DESTREZAS Y MÉTODOS CIENTÍFICOS

Las destrezas de observar y reunir información y utilizarla para hacer preguntas, predecir, explicar y sacar conclusiones.

- Utiliza los sentidos y los instrumentos, inclusive la tecnología para reunir información, investigar materiales y observar procesos y relaciones.
- Observa y discute propiedades comunes, diferencias y comparaciones entre los objetos.
- Participa en investigaciones sencillas para formar hipótesis, reunir observaciones, sacar conclusiones y hacer generalizaciones.
- Reúne, describe y registra información mediante discusiones, dibujos, mapas y gráficos.
- Describe y discute las predicciones, explicaciones y generalizaciones basadas en experiencia pasada.

▶ CONOCIMIENTO CONCEPTUAL SOBRE EL MUNDO NATURAL Y FÍSICO

La adquisición de conceptos y hechos relacionados con el mundo natural y físico, así como la comprensión de relaciones que ocurren de modo natural.

- Observa, describe y habla acerca de los seres vivientes y procesos naturales.
- Observa, describe y discute las propiedades de los materiales y la transformación de las sustancias.

△EXPRESIÓN DE LAS ARTES CREATIVAS

La expresión de las artes creativas se refiere a la participación en una gama de actividades que permiten la expresión creativa e imaginativa, como la música, el arte, el movimiento creativo y el arte dramático. Las artes creativas involucran la mente, el cuerpo y los sentidos de los niños. Las artes invitan a los niños a escuchar, observar, conversar, moverse, resolver problemas y hacer uso de su imaginación con diversos modos de pensamiento y auto-expresión. Las artes creativas proveen a los niños pequeños maneras de aprender y utilizar destrezas en otros dominios. En el dominio de expresión de las artes creativas, los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio de la expresión de las artes creativas para los niños de 3 a 5 años son:

▶ MÚSICA

Usar la voz y los instrumentos para crear sonidos.

- Participa en actividades musicales, como escuchar, cantar o interpretar.
- Experimenta con instrumentos musicales.

▶ MOVIMIENTO CREATIVO Y BAILE

Usar el cuerpo para moverse con la música y expresarse.

- Expresa lo que siente y oye en distintos tiempos y estilos musicales.
- Se mueve con los distintos patrones de tiempos y ritmos musicales.
- Utiliza el movimiento creativo para expresar conceptos, ideas o sentimientos.

▶ ARTE

Utilizar una amplia gama de medios y materiales para crear dibujos, imágenes u otros objetos.

- Utiliza distintos materiales y técnicas para las creaciones artísticas.
- Crea trabajos artísticos que reflejan pensamientos, sentimientos, experiencias o conocimientos.
- Habla sobre las propias creaciones artísticas y las de otros.

▶ ARTES DRAMÁTICAS

La representación de eventos, personajes o cuentos mediante actuaciones y usando accesorios y lenguaje.

- Utiliza el diálogo, las acciones y los objetos para relatar una historia o expresar pensamientos y sentimientos acerca de sí mismo o un personaje.
- Utiliza la creatividad e imaginación para manipular materiales y representar papeles en los juegos dramáticos.

△CONOCIMIENTO Y DESTREZAS SOBRE ESTUDIOS SOCIALES

Conocimiento y destrezas sobre estudios sociales se refiere a comprender a las personas y cómo se relacionan otros y con el mundo que les rodea. Los estudios sociales ayudan a que los niños se comprendan a sí mismos, a su familia y la comunidad. Mediante las experiencias de aprendizaje relacionadas con la historia, la cultura y el medio ambiente, los niños realzan su propia identidad y amplían sus experiencias más allá de las paredes de su hogar y el entorno de la primera infancia. En el dominio de conocimientos y destrezas sobre los estudios sociales los programas tienen que cerciorarse de que los niños que aprenden en dos idiomas puedan demostrar sus aptitudes, destrezas y conocimientos en cualquier idioma, inclusive el idioma de su hogar.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio del conocimiento y destrezas sobre los estudios sociales para los niños de 3 a 5 años son:

▶ UNO MISMO, LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD

El entendimiento de la relación propia con la familia y la comunidad, el rol de la familia y la comunidad y el respeto hacia la diversidad.

- Identifica la estructura personal y familiar.
- Comprende las similitudes y respeta las diferencias entre la gente.
- Reconoce una variedad de empleos y el trabajo asociado con ellos.
- Comprende las razones para las reglas en el hogar y el aula y las leyes en la comunidad.
- Describe o dibuja aspectos de la geografía del aula, el hogar y la comunidad.

▶ GENTE Y EL MEDIO AMBIENTE

El entendimiento de la relación entre las personas y el ambiente donde viven.

- Reconoce aspectos del medio ambiente, como las carreteras, edificios, árboles, jardines, masas de agua o formaciones de tierra.
- Reconoce que las personas comparten el medio ambiente con otras, con los animales y las plantas.
- Comprende que las personas pueden cuidar del medio ambiente mediante actividades como el reciclaje.

▶ HISTORIA Y EVENTOS

El entendimiento de que han sucedido eventos en el pasado y cómo estos se relacionan con sí mismos, con la familia y la comunidad.

- Diferencia entre el pasado, el presente y el futuro.
- Reconoce los eventos del pasado, como la historia familiar o personal.
- Comprende que la manera en que vive la gente y lo que hace cambian con el tiempo.

△DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS

El desarrollo del idioma inglés es el desarrollo de las destrezas lingüísticas receptivas y expresivas del idioma inglés por parte de los niños cuyo idioma del hogar no es el inglés. Este dominio es aplicable solo a tales niños, a quienes frecuentemente se les denomina niños que aprenden en dos idiomas (DLL, por sus siglas en inglés). Aprender inglés es fundamental para que los niños que hacen la transición a la escuela pública tengan un comienzo exitoso. Cuando los niños pueden comprender y hablar algo de inglés, están mejor preparados para aprender de los maestros y desenvolverse bien con sus compañeros en los ambientes donde se habla el inglés. Puesto que el idioma del hogar sirve de base para aprender inglés, es también esencial que el idioma del hogar continúe desarrollándose.

Los niños que son DLL típicamente atraviesan varias etapas de desarrollo del inglés, antes de llegar a ser competentes en este idioma. Las habilidades receptivas normalmente se manifiestan antes que las expresivas. Puede haber un periodo extenso de tiempo en el que el niño comprende algo de inglés, pero depende del idioma del hogar, así como de gestos y medios no verbales para comunicarse. Durante este tiempo, el niño presta atención y escucha el inglés que se emplea en el ambiente de aprendizaje y comienza a captar los elementos fundamentales del idioma. Gradualmente, el niño empieza a utilizar más palabras y frases en inglés, a menudo entremezclándolas con el idioma del hogar. Con el transcurso del tiempo, el niño desarrolla un vocabulario y gramática más complejos, avanzando hacia la competencia en el idioma inglés.

Es variable la cantidad de tiempo que dura este proceso. Puede durar varios meses o varios años, dependiendo del niño, los idiomas que se hablen en el hogar y la escuela, la motivación y otros factores. Los niños estarán en distintas etapas del proceso cuando ingresen en un programa y, por lo tanto, sus aptitudes receptivas y expresivas no serán las mismas.

Los ejemplos representan las conductas que niños pueden demostrar individualmente en el proceso de aprender inglés.

CLAVE △ = **Dominio** ▶ = **Elemento del dominio** • = **Ejemplo**

Los elementos del dominio del desarrollo del idioma inglés para los niños de 3 a 5 años son:

▶ DESTREZAS RECEPTIVAS DEL IDIOMA INGLÉS

La capacidad de comprender o entender el idioma inglés.

- Participa con movimiento y gestos, mientras que otros niños y los maestros bailan y cantan en inglés.
- Reconoce o responde no verbalmente a palabras o frases comunes, como: “hello”(hola) “good bye”(adiós) “snack time” (hora de merendar) “bathroom” (baño), cuando los adultos las acompañan con gestos.
- Señala partes del cuerpo cuando se le pregunta: “¿dónde está tu nariz, mano, pierna, etc.?”

Continúa en la página siguiente…

△DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS

…Continuación de la página anterior

- Comprende y responde a vocabulario cada vez más complejo y variado en inglés, tal como “¿Cuál es el palito más largo?” “¿Por qué crees que la oruga está hambrienta?”
- Sigue instrucciones de varios pasos en inglés con muy pocas pistas o ayuda.

▶ DESTREZAS EXPRESIVAS DEL IDIOMA INGLÉS

La capacidad de hablar o usar el inglés.

- Repite una palabra o frase a sí mismo, como “bus” (autobús), cuando el grupo canta “Wheels on the Bus” (las ruedas del autobús) o “brush teeth” (cepillarse los dientes) después de almorzar.
- Pide algunas cosas en inglés, como: “car” (carro), “milk” (leche), “book” (libro), “ball” (pelota).
- Utiliza una o dos palabras en inglés, algunas veces unidas para representar una idea mayor, como “throwball” (tirarpelota).
- Utiliza un vocabulario cada vez más variado y complejo en inglés
- Construye frases como: “The apple is round” (La manzana es redonda) o “I see a fire truck with lights on” (Veo un coche de bomberos con las luces encendidas).

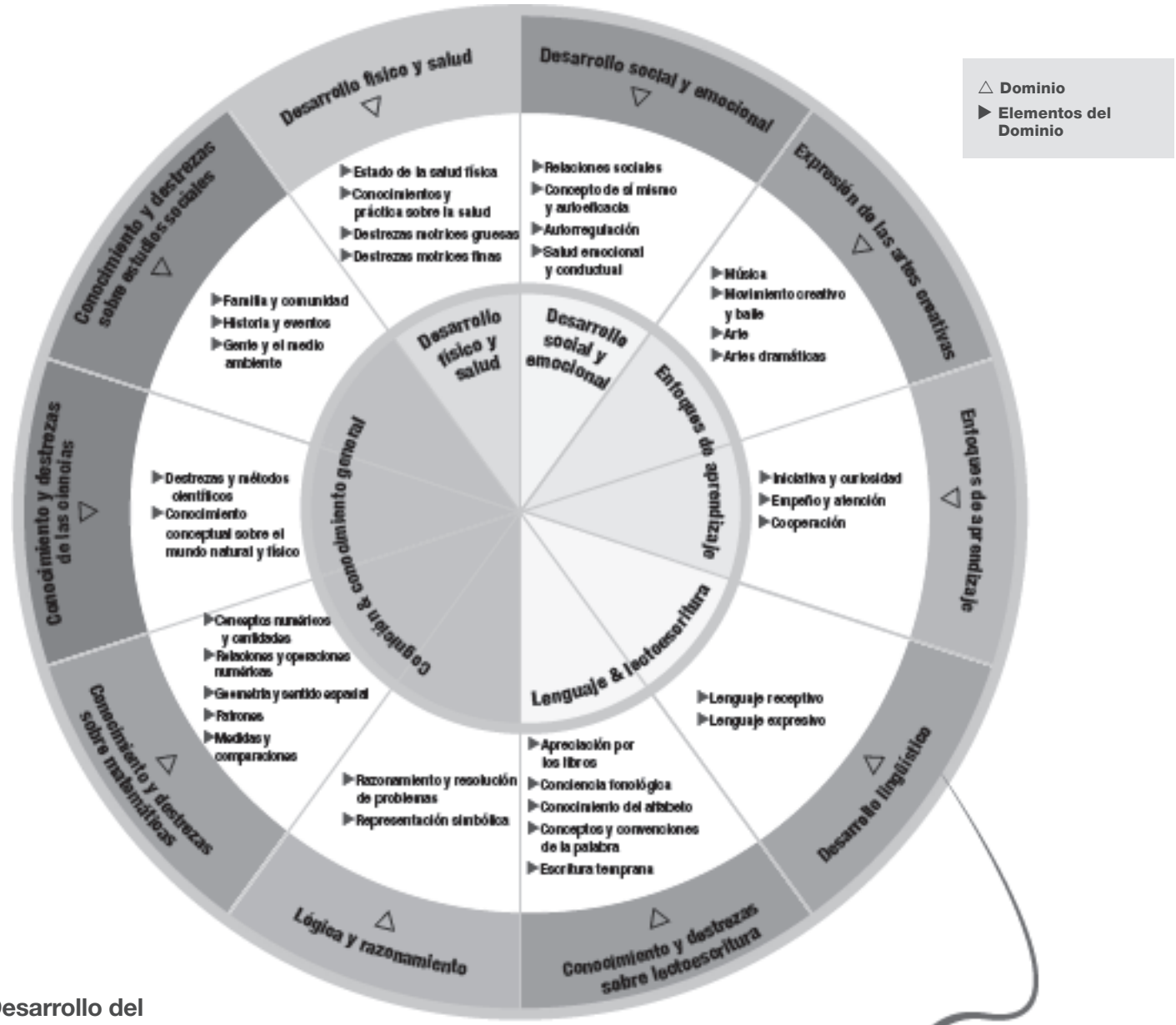
▶ PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE LECTOESCRITURA EN INGLÉS

Comprender y responder a los libros, la narración de cuentos y las canciones en inglés.

- Demuestra entusiasmo por participar en canciones, rimas y cuentos en inglés.
- Señala dibujos y dice palabras en inglés como: “frog” (rana), “baby” (bebé), “run” (corre).
- Aprende parte de una canción o poesía en inglés y la repite.
- Habla con compañeros o adultos sobre un cuento leído en inglés.
- Cuenta un cuento en inglés, con un comienzo, una mitad y el final de un libro o sobre una experiencia personal.

FIGURA 1: Marco de Head Start para el desarrollo y aprendizaje temprano de los niños

El Marco constituye el fundamento del enfoque de Head Start para la preparación escolar. Parte de los cinco dominios esenciales de la preparación escolar identificados por el Panel Nacional de Metas Educativas (véase el círculo interior), con los cuales está alineado, y plantea ámbitos imprescindibles del aprendizaje y el desarrollo. El Marco se puede utilizar para guiar el currículo, su aplicación y la evaluación; para planificar experiencias de enseñanza y aprendizaje que estén alineadas con las metas de preparación escolar, y para seguir el progreso de los niños en todos los dominios del desarrollo. Estos dominios △ y sus elementos correspondientes ▶ son aplicables a todos los niños de 3 a 5 años en Head Start y otros programas de la primera infancia, inclusive los niños que aprenden en dos idiomas y los que tienen discapacidades.



Desarrollo del idioma inglés

Los diez dominios anteriores son aplicables a todos los niños. Este dominio, Desarrollo del idioma inglés, es aplicable solo a los niños que aprenden en dos idiomas (DLL, por sus siglas en inglés). Estos niños hablan idiomas fuera del inglés en su casa.